



INSTRUCTIONS D'UTILISATION - CASQUE DE PROTECTION EFCO -

our power, your passion

MODÈLE: Casque de protection EfcO - Code 3255010 (Dimensions: 55-62cm)

UTILISATION: Ce casque de protection est conçu pour protéger la tête contre les chutes d'objets

PREMIER MONTAGE ET RÉGLAGE

- Accrochez le bandeau de suspension (A) en insérant les 4 crochets de fixation dans les fentes appropriées (fentes C-F) en vous assurant que le bandeau est placé à l'avant du casque (figure 1-1, 1-2, figure 1-3)
- Le bandeau de suspension est réglable au moyen du dispositif spécial (pinlock) à l'arrière (G)
- Le casque peut être équipé d'une jugulaire en insérant les crochets annulaires dans les trous appropriés (D)
- Ajustez la boucle pour rendre le casque confortable et bien ajusté à la tête, ne serrez pas trop

CONDITIONS:

Ce casque de sécurité est conforme aux exigences de la norme EN397: 2012 + A1: 2012, des casques de sécurité industrielle et du règlement européen (UE) 2016/425

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE ADAPTÉS

N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine provenant du fabricant.

Retrait de la suspension interne -

- Suspension PE (A)
 - Poussez le crochet de fixation vers l'extérieur comme indiqué sur la figure (2-1)
 - Faites tourner le crochet de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, comme illustré à la figure (2-2), jusqu'à ce qu'il soit libéré Figure (2-3)
 - Répétez la même opération avec les crochets restants comme pour les points 2-1, 2-2.

STOCKAGE:

- Pour une protection optimale après chaque utilisation, rangez le casque dans un sac ou un étui propre et sec, à l'écart des sources de chaleur directe et de rayonnement solaire à une température idéale comprise entre 20 ° C / - 15 ° C)

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau tiède et du savon doux (ou un désinfectant doux si nécessaire).
- Séchez soigneusement avec un chiffon doux.

DURÉE D'UTILISATION

Vérifiez régulièrement les dommages. Si la coque ou la suspension interne présente des signes de détérioration, elle doit être remplacée immédiatement. Nous vous recommandons de changer le casque de sécurité tous les 4 ans à compter de la date de production.

- Avant chaque utilisation, une inspection visuelle minutieuse doit être effectuée. Si des dommages mécaniques ou chimiques ou de légères fissures sont détectés, les casques ne doivent pas être utilisés. En cas de doute, le casque doit être détruit.
- Si le casque est sale ou contaminé (huile, goudron, peinture ... etc.), ne serait-ce qu'une partie de la surface, il doit être soigneusement nettoyé selon les recommandations du fabricant.

EMBALLAGE ADAPTÉ POUR LE TRANSPORT

- Pendant le transport, les casques doivent être protégés de toute forme de contamination ou de dommage par l'utilisation d'un emballage approprié et transportés pour éviter tout dommage physique ou chimique.
- Emballage adapté au transport: Il est conseillé de ranger le casque dans son emballage d'origine constitué d'un sachet pour éviter l'exposition à l'air, et avec un carton externe qui protège le casque des chocs lors du transport (sachet + carton)

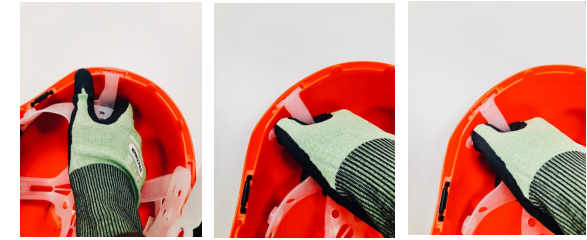
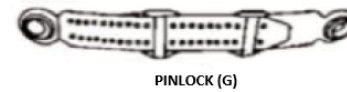
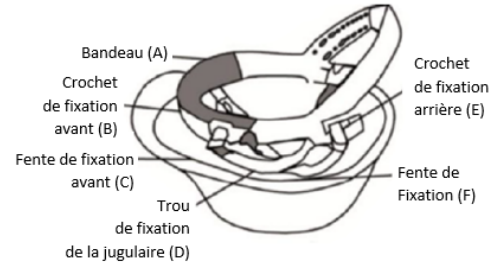


Figure 1-1

Figure 1-2

Figure 1-3

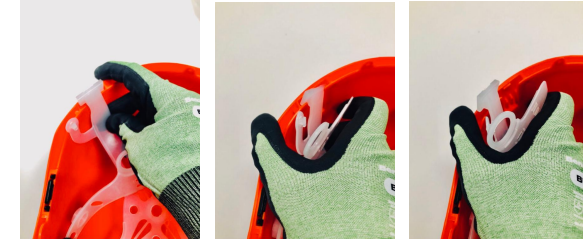


Figure 2-1

Figure 2-2

Figure 2-3

Marquage du casque			
CE	FR: Marquage de conformité obligatoire pour l'Espace économique européen		FR: Date de production (mois / année)
	GB: Mandatory conformity marking for European Economic area		GB: Production date (month / year)
EN397	FR: Le numéro de norme européenne pour les casques de sécurité industriels	LD	FR: Exigence facultative de définition latérale (EN397)
	GB: The European standard number for Industrial safety helmets		GB: Lateral defonation (EN397 optional requirement)
	FR: Logo du fabricant	SM9XX	FR: Numéro du modèle
	GB: Manufacturer's logo		GB: Model Number
Fits size: 5X-6X cm	FR: La gamme de taille du casque, la circonférence de la tête	2797	FR: Numéro d'organisme notifié: impliqué dans la procédure de contrôle du produit final selon l'ART11 du règlement européen (UE) 2016/425
	GB: The size range of the helmet, head circumference		GB: Notified Body Number: involved in the control procedure for the final product according to ART11 of European Regulation (EU) 2016/425
	FR: Matériau du casque		
	GB: Helmet shell material		

CE Test BSI Group The Netherlands B.V.(Notifizierte Stelle Nr.2797)- John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Niederlande
 CERTOTTICA (Notifiziert: Stelle Nr.0530)- Area Commerciale, Zona Industriale Villanova,32013 LONGARONE (BL) - Italien
 ԼՊԻՐ- Նախարարություն Եվ Կարգապահություն Եվ Կարգապահություն Եվ Կարգապահություն Եվ Կարգապահություն (Notifiziert Stelle Nr.0069) -
 Autodrome de Linas-Monthéry B.P.20212 - 91311 MONTLHERY CEDEX Frankreich

Certification BSI Group The Netherlands B.V.(Notifizierte Stelle Nr.2797)- John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Niederlande

Importer

ENHA GmbH, Kasteler Str. 11, 66620 Nonnweiler, Deutschland

EU conformity document & Risk Assessment → <https://www.parkson.com.tw/declarations>

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES CASQUES ANTIBRUIIS DE PROTECTION TYPE: EP 187

(CASQUE DE PROTECTION EFCO code 3255010)

APPLICATION

Les casques antibruit garantissent une protection adéquate contre les émissions sonores nocives lors d'une utilisation normale.

CONDITIONS

Cette protection auditive est conforme aux exigences du règlement européen (UE) 2016/425 au moyen des normes européennes EN352-3: 2002 "Protecteurs auditifs-Exigences de sécurité et tests- Partie 3: Casque antibruit fixé au casque de sécurité"

Tout autre casque non répertorié peut être utilisé, à condition que les connecteurs conviennent pour une utilisation avec l'EP167 et l'EP187

MONTAGE DE L'APPAREIL ANTI-BRUIT SUR LE CASQUE

1. Insérez les connecteurs dans les fentes du casque et assurez-vous qu'ils soient correctement engagés.
2. Placez le casque sur la tête avec les écouteurs en position «repos». Assurez-vous que le casque est correctement positionné sur la tête
3. Ajustez les écouteurs à une hauteur et à une pression adéquates pour qu'ils s'adaptent parfaitement à votre tête
4. Utilisez un tournevis (ou similaire) pour retirer les écouteurs des fentes du casque. Pour éviter d'endommager le produit, effectuez l'opération avec précaution.

Position de repos (STAND BY-TO): Dans le cas où il n'est pas nécessaire d'utiliser les écouteurs car ils sont loin des zones bruyantes, l'utilisateur peut les déverrouiller, les soulever et les faire pivoter sur la partie supérieure du casque
Si nécessaire, remplacez les écouteurs sur les oreillettes.

ATTENTION

1. Ces écouteurs (modèle EP187) sont conformes à la norme EN352-3 et sont compatibles avec les tailles "petites", "moyennes" et "grandes".
2. Les écouteurs doivent être vérifiés régulièrement pour vérifier leur fonctionnalité et doivent être portés à la fois avant l'exposition au bruit et pendant toute la phase de travail. Le non-respect de ces recommandations compromettra la protection offerte par le casque.
3. Le produit peut être endommagé par contact avec certains produits chimiques. Des informations complémentaires peuvent être demandées au fabricant
4. Les protège-oreilles (et leurs composants) se détériorent avec l'utilisation. Une surveillance à intervalles réguliers et un remplacement en cas de détérioration sont recommandés
5. L'utilisation de produits hygiéniques peut affecter les performances acoustiques du casque
6. L'efficacité protectrice est réduite si l'article n'est pas positionné correctement ou s'il présente des lésions
7. Le produit contient des composants métalliques qui peuvent augmenter les risques électriques

MATÉRIEL

Connecteur PC / POM, coque HIPS et cuir PVC souple pour le coussin du casque

NETTOYAGE

Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau tiède et du savon neutre et un chiffon doux pour sécher.

DÉSINFECTION

Il est conseillé de désinfecter cycliquement les pièces en contact avec l'utilisateur avec une solution appropriée.

PIÈCES DE RECHANGE

Si le rembourrage en mousse PU est endommagé, retirez le coussin de l'oreillette et remplacez-le par un neuf

Marquage

Les informations de marquage sont affichées sur les oreillettes

	FR: Marquage de conformité obligatoire pour l'Espace économique européen		FR: Numéro de modèle
	GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area		GB: Model Number
2797	FR: Numéro d'organisme notifié impliqué dans la procédure de contrôle du produit final selon le module D du règlement européen (UE) 2016/425		FR: Logo du fabricant
	GB: Notified Body Number involved in the control procedure for the final product according to Module D of European Regulation (EU) 2016/425		GB: Manufacturer's logo
EN352-3:2002	FR: Le numéro de norme européenne pour les protecteurs auditifs - Exigences de sécurité et essais - Partie 3: Casque antibruit fixé au casque de sécurité		FR: Production date (year/month)
	GB: The European standard number for Hearing protectors- Safety requirements and testing - Part 3: Ear muffs attached safety helmet		GB: Production date (year/month)
		ANSI S3.19/S12.42	FR: Marquage pour le marché américain

Valeurs d'atténuation pour EP187	Poids: 261g, SNR: 23, H: 28, M: 20, L:12							
Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation moyenne (dB)	12.2	10.3	15.2	23.9	32.3	35.2	31	27.2
Écart type (dB)	6	5.2	5.6	5.3	4.9	5	3.5	3.7
Protection présumée (dB)	6.2	5.1	9.6	18.6	27.5	30.2	27.5	23.6

CE Test
INRS-INSITUTE NATIONAL DE RECHERCHÉ ET DE SECURITE
Avenue de Bourgogne / B.P.27, F54501 Vandoeuvre, FRANCE
CRITT SPORT LOISIRS (Notified Body 0501)
ZA du Sanital, 21 rue Albert EINSTEIN 86100-CHATELLERAULT- France

CE Approval
BSI Group The Netherlands B.V.(Notified Body NO 2797
John M.Keynesplein 9, 1066 EP, Amesterdam, Netherlands

MODE D'EMPOI ET MONTAGE DE L'ÉCRAN DE PROTECTION

(CASQUE DE PROTECTION EFCO Code 3255010)

ATTENTION

La visière n'offre pas de protection complète du visage. Lisez les instructions avant utilisation.

CONDITIONS

La visière est conforme aux exigences du règlement européen (UE) 2016/425 au moyen des normes européennes EN166: 2001 / EN1731: 2006 ``Spécifications des protecteurs oculaires personnels ``

STOCKAGE

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, il est recommandé de ranger la visière dans un sachet ou une pochette pour la protéger
Cette visière a été conçue pour la sécurité personnelle. Elle doit être portée pendant toute la durée d'exposition aux dangers et remplacée en cas de dommage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder la visière en bon état:

1. N'utilisez pas de matériaux abrasifs, nettoyez et rincez à l'eau tiède savonneuse, puis séchez avec un chiffon doux
2. Toute partie de la protection faciale en contact avec le porteur doit être désinfectée avec de l'alcool.

DOMAINE D'UTILISATION

La visière et le support de la visière sont marqués d'une série de chiffres et de symboles pour indiquer: le fabricant, le domaine d'utilisation, les capacités et les caractéristiques de performance, comme suit:

Marquage de la visière		Marquage de support	
	FR: Marquage de conformité obligatoire pour l'Espace économique européen		FR: Marquage de conformité obligatoire pour l'Espace économique européen
	GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area		GB: Mandatory conformity marking for European Economic Area
S	FR: Symbole de protection contre une robustesse accrue à une vitesse de 5,1 m / s	S	FR: Symbole de protection contre une robustesse accrue à une vitesse de 5,1 m / s
	GB: Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s		GB: Symbol of protection against increased robustness at a speed 5.1 m/s
F	FR: Symbole de protection contre les particules à grande vitesse. Faible énergie (45m / s)	F	FR: Symbole de protection contre les particules à grande vitesse. Faible énergie (45m / s)
	GB: Symbol of protection against high-speed particle. Low Energy (45m/s)		GB: Symbol of protection against high-speed particle. Low Energy (45m/s)
B	FR: Symbole de protection contre les particules à grande vitesse. Moyenne énergie (120m / s)	B	FR: Symbole de protection contre les particules à grande vitesse. Moyenne énergie (120m / s)
	GB: Symbol of protection against high-speed particle. Medium energy (120m/s)		GB: Symbol of protection against high-speed particle. Medium energy (120m/s)
1	FR: Classe optique	3	FR: Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
	GB: Optical class		GB: Symbol of protection against droplets and splashes of liquid
	FR: Identification du fabricant	EN1731	FR: Numéro de la norme que le produit satisfait
	GB: Identification of the manufacturer		GB: Number of the standard, which the product fulfills
	FR: Identification du fabricant	EN166	FR: Numéro de la norme que le produit satisfait
	GB: Identification of the manufacturer		GB: Number of the standard, which the product fulfills
			FR: Identification du fabricant
			GB: Identification of the manufacturer

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (REMPLACEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE)

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Pour remplacer la visière, il faut s'assurer de la correspondance ou au moins de la compatibilité de la pièce de rechange pour un montage correct.

DURÉE D'UTILISATION

Vérifiez régulièrement l'intégrité de l'article, en cas de défaut, remplacez-le si la protection du visage est compromise.

ATTENTION

- Ce produit est conçu pour protéger le visage des risques d'impact modérés
- Ne modifiez ou n'altère pas la visière ou le support
- La visière endommagée réduit considérablement la visibilité et la fonction de protection; dans ce cas, un remplacement immédiat est recommandé.
- Cette protection n'a pas d'action de filtrage. Il ne protège pas contre les éclaboussures fondues, les solides chauds ou les dangers électrique. La visière en maille IVMBI M / VMBSS f, / MSSM ne protège pas contre l'exposition aux liquides, aux rayons UV et à la lumière infrarouge.
- Toujours vérifier auprès du personnel de supervision pour s'assurer qu'une protection adéquate est fournie par rapport aux conditions environnementales, consultez les normes européennes pertinentes.
- Les matériaux qui peuvent entrer en contact avec la peau du porteur peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles
- Pour une meilleure protection, vérifiez toujours la correspondance des symboles S, F, B et A à la fois sur la visière et sur son support, en favorisant le couplage avec l'élément du niveau ou degré de protection le plus élevé.
- Les visières grillagées ne doivent pas être utilisées lorsqu'il existe un risque probable de particules volatiles incandescentes et pointues.
- Si une protection contre les particules lancées à haute vitesse à des températures extrêmes est requise, la visière de protection doit être marquée de la lettre T immédiatement après la lettre d'impact, c'est-à-dire FT, BT ou MT. Si la lettre d'impact n'est pas suivie de la lettre T, la visière de protection ne peut être utilisée que pour la protection contre les particules lancées à grande vitesse à température ambiante

CE TEST

Model No. (I)	INRS (Institut National de Recherche et de Semite) Avenue de Bourgogne/ B.P. 27, F-54501, Vandoeuvre, France	(Notified body NO.0070)	CE Approval
Model No. (II)	CRITT Sport Loisirs ZA du Sanital, 21 rue Albert EINSTEIN 86100 Châtellerault, France	(Notified body NO.0501)	BSI Group he Netherlands B.V. (Notify Body No.2797) John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands Importer: ENHA GmbH, Kasteler Str. 11, 66620 Nonnweiler, Germany service@enha.com
Model No. (III)	CERTOTTICA Area Commerciale, Z.I. Villanova, 32013 Longarone (BL) Italy	(Notified body NO.0530)	